

DATENBLATT – Data sheet

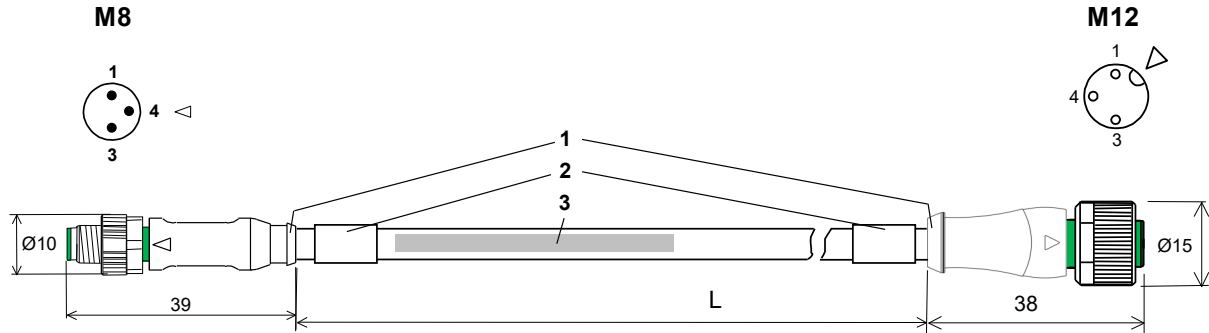
MECHANISCHE DATEN / Mechanical data

- **GEHÄUSE:** M8 Stecker gerade, schwarz-
M12 Buchse gerade, schwarz
Housing: M8 male straight, black-
M12 female straight, black
- **VERSCHRAUB.:** M8x1 Schraube Messing vernickelt,
M12x1 Mutter Zinkdruckguss vernickelt
Screw: M8x1 screw brass surface Ni,
M12x1 nut Zinc pressure die casting surface Ni
- **BEFESTIGUNG:** aufgesteckt, verschraubt,
M12-SW 13, M8-SW 9
empfohlenes Anzugsmoment 0,4Nm – M8;
0,6Nm – M12
Connection: pluggable, screw locking,
M12 – A/F 13, M8 – A/F 9,
recommended breakaway torque 0.4Nm – M8;
0.6Nm – M12
- **TEMP.-BEREICH:** -25°C ... +85°C (nur für Steckverbinder,
Kabel siehe Seite 2)
Temp. range: -25...+85°C (only for connector,
cable see page 2)
- **SCHUTZGRAD:** IP65/66K/67
Protection: IP65/66K/67

ELEKTRISCHE DATEN / Electrical data

- **ANSCHLUSSSPG.:** max. 50 V AC/ 60 V DC
bei UL "LISTED" 30 V AC/DC
Nominal voltage: max. 50 V AC/ 60 V DC
UL rating 30 V AC/DC
- **BETRIEBSSTROM:** max. 4 A je
Kontakt
Rated current: max. 4 A every
contact
- **BEM.-STOSSPANNUNG:** 1,5 kV
Rated impulse voltage: 1.5 kV
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** 3
Pollution degree: 3
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** Kategorie I
nach IEC 60664-1
Category I
according to
IEC 60664-1
- **NORM M12:** DIN EN 61076-2-101
standard M12: DIN EN 61076-2-101
- **NORM M8:** DIN EN 61076-2-104
standard M8: DIN EN 61076-2-104

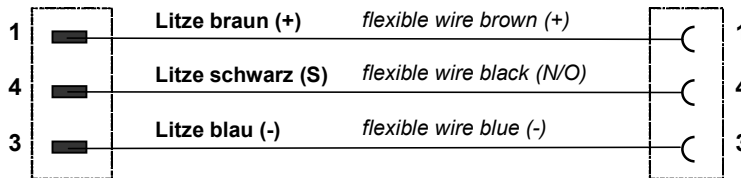
TECHNISCHE SKIZZE / Technical sketch



- 1) Kontur für Wellenschlauch Innendurchmesser 6,5 (M8); 10 (M12)
Corrugated tube contour inner diameter 6.5 (M8); 10 (M12)
- 2) Kabeltülle
Cable sleeve

- 3) Kabelaufdruck lt. Bedruckungsvorschrift 7000-08001
Cable imprint see printing instruction 7000-08001

STROMLAUFPLAN / Schematic diagram



p	Aktualisierung	12.07.18	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet	
o	VP 7000-12001	02.08.17	Thr	Freigegeben Released	19.07.19	PM	Stromlaufplan / Schematic diagram	
n	Kabeltyp 2-UL + Norm hinzu	08.02.16	Kro					
m	UL hinzu	04.11.14	Kro	Gepr. Approved	19.07.19	Schu	Art. No.: 7000-88241-xxxxxxx	
l	KT5 entf.	17.07.13	Schu					
k	Aktualisierung Db	13.1.09	Eb			xxx – Kabelnummer / cable No.		
i	CSA File geändert	10.07.06	Eb			yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length		
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name			M8 Stecker A-kodiert, gerade auf M12 Buchse A-kodiert, gerade M8 male A-codiert, straight with M12 female A-codiert, straight Belegung / configuration 1,3,4		Blatt 1 von 3 Sheet
a	Erstausgabe	31.03.03	HR	19.07.2019	7000-88241_db_2_p.doc			

KABEL / Cable

Kabel- No. xxx cable no. xxx	Mantel- werkstoff jacket material	Mantel- farbe jacket color	Ader- isolation wire isolation	Adernfarben wire colors	Litzen [mm²] flex. wire	Kabel- mantel-Ø cable jacket Ø	Zulassungen Kabel Standards cable	Kabel- typ cable type
010	PVC	gelb yellow	PVC	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,25 (AWG 24)	4,5± 5%	UL (cURus)	1
020	PUR		PVC			4,5± 5%	UL (cURus)	2
030	PUR		PP			4,1 ± 5%	UL (cURus) NFPA79 konform*	3
210	PVC	grau gray	PVC	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,25 (AWG 24)	4,5± 5%	UL (cURus)	1
220	PUR		PVC			4,5± 5%	UL (cURus)	2
230	PUR		PP			4,1 ± 5%	UL (cURus) NFPA79 konform*	3
610	PVC	schwarz black	PVC	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,25 (AWG 24)	4,5± 5%	UL (cURus)	1
620	PUR		PVC			4,5± 5%	UL (cURus)	2
630	PUR		PP			4,1 ± 5%	UL (cURus) NFPA79 konform*	3

* Edition 2012

Kabellänge / Cable length L (yyyy):

Standard / Standard: 0,3m (0030), 0,6m (0060), 1,0m (0100), 1,5m (0150), 2,0m (0200)

weitere Längen auf Anfrage möglich / other length are possible by request

Datenblatt auch für alle nicht standardisierten Kabellängen gültig.

Data sheet also true for all nonstandard cable lengths.

Toleranz Kabellängen: 0m < L ≤ 0,5m +0,03m 1,0m < L ≤ 3,0m +0,1m
Tolerance cable length: 0,5m < L ≤ 1,0m +0,05m 3,0m < L ±1,5%

Temperaturbereich Kabel: / Temperature range for cables:


	bewegter Einsatz / (for flexible use)	fest verlegt / (for stationary use)
Kabeltyp 1	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 2	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 3	-25°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)	-40°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)


p	Aktualisierung	12.07.18	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram
o	VP 7000-12001	02.08.17	Thr	Freigegeben Released	19.07.19	PM	
n	Kabeltyp 2-UL + Norm hinzu	08.02.16	Kro				Art. No.: 7000-88241-xxxxxxx xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length
m	UL hinzu	04.11.14	Kro	Gepr. Approved	19.07.19	Schu	
l	KT5 entf.	17.07.13	Schu				M8 Stecker A-kodiert, gerade auf M12 Buchse A-kodiert, gerade M8 male A-codiert, straight with M12 female A-codiert, straight Belegung / configuration 1,3,4
k	Aktualisierung Db	13.1.09	Eb				
i	CSA File geändert	10.07.06	Eb				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	31.03.03	HR		19.07.2019	7000-88241_db_2_p.doc	Blatt 2 von 3 Sheet




ZULASSUNGEN STECKVERBINDER / Certifications connectors

1. Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / labeling on product / packaging

UL "LISTED"  **File: E325311** (nur mit UL zugel. Kabel / only for UL list. cable)

CSA  **File: 080128_0_000** (nur mit UL zugel. Kabel / only for UL list. cable)

CE 

2. Kennzeichnung auf Verpackung / labeling on packaging

China RoHS 

3. ohne Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / no labeling on product / packaging


Produktverwendung gemäß ATEX siehe ATEX-Datenblatt 7000-18001_ax
Product use according with ATEX see ATEX data sheet 7000-18001_ax

VERPACKUNG / Packing instruction

Siehe Verpackungsvorschrift VP 7000-12001.
See packing instruction VP 7000-12001.

BESTÄNDIGKEIT / Resistance

Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit (Ölbeständigkeit gilt nicht für den Einsatz mit PVC-Kabel).
Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.
Good chemical and oil resistance (articles with PVC-cable are not oil resistant).
When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.

p	Aktualisierung	12.07.18	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
o	VP 7000-12001	02.08.17	Thr	Freigegeben / Released	19.07.19	PM		
n	Kabeltyp 2-UL + Norm hinzu	08.02.16	Kro					
m	UL hinzu	04.11.14	Kro	Gepr. / Approved	19.07.19	Schu		
l	KT5 entf.	17.07.13	Schu					
k	Aktualisierung Db	13.1.09	Eb			M8 Stecker A-kodiert, gerade auf M12 Buchse A-kodiert, gerade <i>M8 male A-coded, straight with M12 female A-coded, straight</i> Belegung / configuration 1,3,4		
i	CSA File geändert	10.07.06	Eb					
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	31.03.03	HR	19.07.2019	7000-88241_db_2_p.doc	Blatt 3 von 3 Sheet		